

<b>MsÚ</b> <b>Žiar nad Hronom</b>	centrálne číslo: 112/2023
	evidenčné číslo: 1023/2023

**Dodatok č. 1**  
**k Nájomnej zmluve č. 2019/2022**

uzavretý medzi zmluvnými stranami:

**Prenajímateľ:** **Mesto Žiar nad Hronom**  
Štatutárny orgán: Mgr. Peter Antal, primátor mesta  
Sídlo: Ul. Š. Moysesa č. 46, 965 19 Žiar nad Hronom  
IČO: 00 321 125 DIČ: 2021339463 Nie je platcom DPH  
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Žiar nad Hronom  
Číslo účtu: 14621422/0200  
IBAN: SK87 0200 0000 0000 1462 1422  
(ďalej len ako „Prenajímateľ“)

a

**Nájomca:** **Europäische Bildungswerke für Beruf und Gesellschaft e. V. (EBG)**  
Európske vzdelávacie strediská pre povolanie a spoločnosť  
Osoby oprávnené konať: Ing. Marek Nickel - štatutárny zástupca  
Prof. Dr. Bernhard Beckmann - zriaďovateľ  
Sídlo: Hronská 696/107, 976 67 Závadka nad Hronom  
IČO: 37 896 695  
Bankové spojenie: Privatbanka, a.s.  
IBAN: SK88 8120 0000 1900 0056 6020  
(ďalej len ako „Nájomca“  
a spolu s Prenajímateľom ako „Zmluvné strany“)

**Článok I.**  
**Predmet dodatku**

- Zmluvné strany dňa 28.03.2022 uzatvorili Nájomnú zmluvu č. 2019/2022, centrálné číslo 208/2022 (ďalej len ako „Nájomná zmluva“), na základe ktorej dal Prenajímateľ Nájomcovi do dočasného užívania časť pozemkov, a to: **diel č. 2 o výmere 3 m<sup>2</sup>, odčlenený z pôvodnej CKN parcely č. 693/3 a diel č. 3 o výmere 8 m<sup>2</sup>, odčlenený z pôvodnej CKN parcely č. 693/3, spolu o celkovej výmere 11 m<sup>2</sup>**, zapísaných na LV č. 1136, v katastrálnom území Žiar nad Hronom, výlučne za účelom umiestnenia (vybudovania) Stavebného objektu pre stavbu „MATERSKÁ ŠKOLA“.
- V zmysle článku V. bod 6 Nájomnej zmluvy je Prenajímateľ je oprávnený valorizovať výšku nájomného jednostranným právnym úkonom podľa výšky miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien, zverejnenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za hodnotiaci rok v porovnaní s rokom predchádzajúcim, ak rozdiel vo výške ročného nájomného ako celku po zvalorizovaní oproti nájomnému z predchádzajúceho roku presiahne 3,50 € a to od kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola oficiálne zverejnená výška miery inflácie.
- Na základe zverejnenej oficiálnej informácie Štatistického úradu SR o výške miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien oproti rovnakému obdobiu minulého roku je výška miery inflácie 12,8 %.
- Zmluvné strany sa s poukazom na mieru inflácie dohodli na zvýšení nájomného na sumu vo výške **37,22 €/ročne**.

5. Vzhľadom na dojednanú zmenu sa Zmluvné strany dohodli, že Článok V. bod 2 Nájomnej zmluvy sa nahrádza novým bodom 2 v nasledovnom znení:
2. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za užívanie Predmetu nájmu je vo výške **37,22 €/ročne**.

## Článok II. Ostatné ustanovenia


1. Ostatné ustanovenia Nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Tento Dodatok k zmluve je povinne zverejňovaným dodatkom v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že tento Dodatok k zmluve vrátane všetkých jeho súčastí a príloh bude zverejnený v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie Dodatku k zmluve sa v registri nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva. Dodatok k zmluve je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v registri.
3. Nájomca vyhlasuje, že sa oboznámil s Protikorupčnou doložkou, zverejnenou na webstránke mesta Žiar nad Hronom ([www.ziar.sk/protikorupcna-politika/](http://www.ziar.sk/protikorupcna-politika/)), jej obsahu v celom rozsahu porozumel a zaväzuje sa dodržiavať všetky povinnosti z nej vyplývajúce počas celého obdobia trvania zmluvného vzťahu, ak z ustanovení Protikorupčnej doložky nevyplýva, že tieto povinnosti vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvného vzťahu.
4. Tento Dodatok k zmluve je vyhotovený v 3 rovnocenných rovnopisoch, z ktorých Prenajímateľ obdrží dva rovnopisy a Nájomca jeden rovnopis.
5. Prenajímateľ a Nájomca si tento Dodatok k zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli, bol nimi schválený a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali, pričom Prenajímateľ a Nájomca vyhlasujú, že obsah tohto Dodatku k zmluve plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne bez omylu, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Žiari nad Hronom, dňa 14.2.2023

V Závadke nad Hronom, dňa 14.2.2023

Prenajímateľ:

Nájomca:

  
Mgr. Peter Antál  
primátor  
Mesto Žiar nad Hronom

Ing. Marek Nickel - štatutárny zástupca  
Európske vzdelávacie strediská  
pre povolanie a spoločnosť

**ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA** vykonaná v zmysle § 7 č. 357/2015 Z.z.

Označenie alebo popis finančnej operácie alebo jej časti: príjem/ poskytnutie / použitie / právny úkon / iný úkon majetkovej povahy\*

Finančnú operáciu alebo jej časť je – ~~nie je možné: vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie.~~

Vedúci OEAF zodpovedný za ekonomiku a financovanie:

Meno a priezvisko: Ing. Martin Majerník, MBA

Dátum: 18.1.2023 Podpi

Finančnú operáciu alebo jej časť je – ~~nie je možné: vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie.~~

Zamestnanec zodpovedný za správnosť dodatku:

Meno a priezvisko: Ing. Denisa Mindová

Dátum: 16.1.2023 Podpis: /

\*nehodiace sa škrtnite

Dodatok vyhotovila: Ing. Denisa Mindová